

Istruzioni di posa *Laying Instructions*

Consigli pre-posa:

Conservazione e acclimatazione:
Conserva le confezioni del pavimento non aperte in piano, orizzontale e ben stese (non più di 6 scatole di altezza) per almeno 48 ore in una stanza con una temperatura media tra i 18 e i 22 gradi.

Sottofondo - Tutti i sottopavimenti devono essere puliti, asciutti, strutturalmente sani, privi di flessioni e livellati. Qualsiasi irregolarità che creerà uno spazio vuoto tra il sottopavimento e il pavimento in vinile dovrebbe essere livellato.

Legno:

Se soddisfa i criteri standard di cui sopra, è accettabile per l'uso come sottofondo. I sottofondi in legno non devono essere ricoperti di plastica e non possono essere posati direttamente sul calcestruzzo.

Cemento:

Deve essere adeguatamente stagionato e lasciato asciugare per 60 giorni. Usa un composto cementizio per riparare crepe e livellare.

Wood:

If it meets the standard criteria above, it is acceptable for use as a substrate. Wooden substrates must not be covered with plastic and cannot be laid directly on the concrete

Concrete:

It must be properly seasoned and left to dry for 60 days. Use a cement compound to repair cracks and level.

Pre-laying tips:

*Conservation and acclimatization:
Store unopened floor packages horizontally and flat (no more than 6 boxes high) for at least 48 hours in a room with an average temperature between 18 and 22 degrees.*

Background - All subfloors must be clean, dry, structurally sound, free of bending and level. Any unevenness that will create a gap between the subfloor and the vinyl floor should be leveled.

Pavimenti in lastre e piastrelle:

Devono essere ben incollati al sottopavimento, in buone condizioni, puliti e livellati. Non installare su più livelli. Altre piastrelle come la ceramica potrebbero richiedere un rivestimento in cemento per soddisfare i requisiti di livello sopra menzionati.

Moquette e altro materiale morbido o pesantemente imbottito:

Non sono accettabili e devono essere rimossi. Non utilizzare un sottofondo morbido come la schiuma.

Slab and tile floors:

They must be well glued to the subfloor, in good condition, clean and leveled. Do not install on multiple levels. Other tiles such as ceramic may require a concrete coating to meet the aforementioned tier requirements.

Carpet and other soft or heavily padded materials:

They are not acceptable and must be removed. Do not use a soft underlay such as foam.

Sottofondi riscaldati con radianti a pavimento:

Seguire le raccomandazioni sulla regolazione del riscaldamento fornite dal fornitore dei sistemi. L'elemento riscaldante non deve entrare in contatto diretto con il pavimento dell'SPC e la temperatura superficiale massima consentita è 26 °C. Il sistema di riscaldamento dovrebbe funzionare per almeno due settimane prima dell'installazione, per poi abbassarlo a 15 °C una settimana prima dell'installazione. Non spegnere l'impianto di riscaldamento se la temperatura esterna è inferiore. Al termine dell'installazione, la temperatura di riscaldamento può essere aumentata gradualmente per un periodo di una settimana, fino al raggiungimento del livello desiderato.

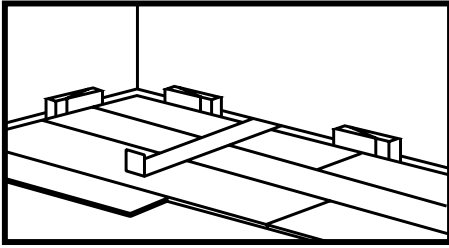
Heated subfloors with underfloor radiants:

Follow the recommendations on heating regulation provided by the system supplier. The heating element must not come into direct contact with the SPC floor and the maximum permitted temperature is 26 °C. The heating system should work for at least two weeks before installation. Do not turn off the heating system if the outside temperature is lower. At the end of the installation. Do not turn off the heating system if the outside temperature is lower. At the end of the installation, the heating temperature can be gradually increased over a period of one week, until the desired level is reached.

WALKK

ORIGINALITÀ IN MATERIA

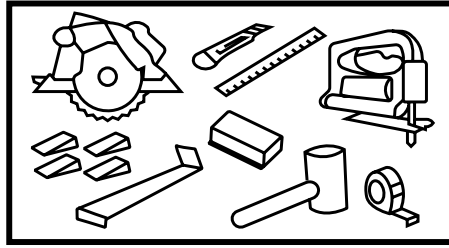
1) Preparazione



Strumenti necessari: distanziatori, coltello multiuso, metro a nastro, squadra a L e, se necessario, una sega a mano e strumenti per la riparazione / preparazione del sottofondo. Il pavimento SPC è fatto per essere installato flottante senza essere incollato o inchiodato verso il basso: utilizzare i cunei di spaziatura

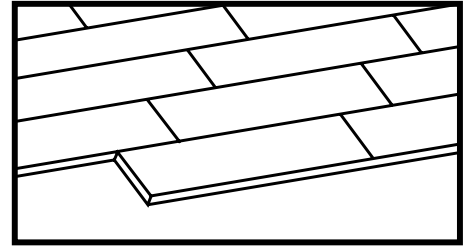
Tools needed: spacers, utility knife, tape measure, L-square and, if needed, a handsaw and tools for repair/preparation of the subfloor. The SPC floor is made to be installed floating without being glued or nailed down: use the spacing wedges to leave an open expansion

Preparation



per lasciare uno spazio di espansione aperto di circa 8 millimetri attorno al perimetro ed eventuali oggetti fissi. Il pavimento deve essere in grado di muoversi liberamente - non collegare o installare saldamente ad alcuna parte di costruzione. Misurare l'area dove si andrà ad installare il pavimento, assicurandosi di

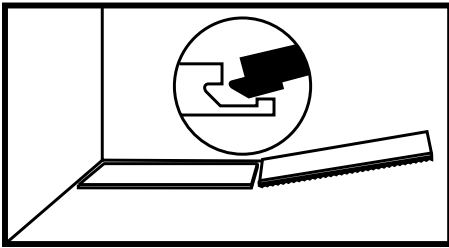
space of about 8mm, and define the desired direction of installation around the perimeter and any fixed objects. The floor must be able to move freely - do not connect or install securely to any part of the building. Measure the area where the floor will be installed, making sure



considerare lo spazio di espansione perimetrale di 8 millimetri, e definire la direzione di installazione. Si consiglia di installare le doghe lungo la direzione della lunghezza delle tavole, parallele alla direzione principale della luce. In corridoi stretti, installare il pavimento parallelamente al lato lungo.

the perimeter is 8 mm. It is recommended to install the slats along the length direction of the boards, parallel to the main direction of light. In narrow corridors, install the floor parallel to the long side.

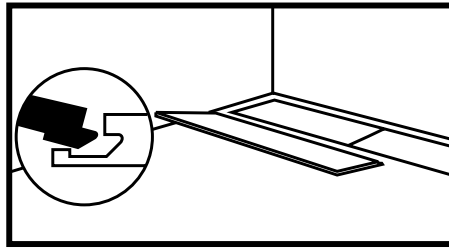
2) Posa



Iniziare a posare il pavimento nell'angolo sinistro. Posizionare un distanziatore da 8 millimetri contro la parete sinistra e posizionare la tavola contro il distanziatore con il lato della scanalatura esposto (femmina). Premere la tavola successiva in un angolo in modo che la linguetta laterale corta si allinei con la

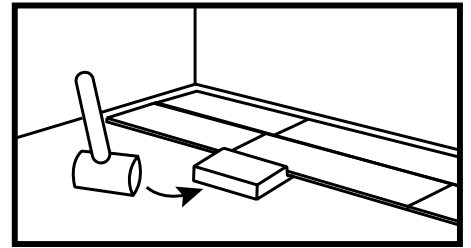
Start laying the floor in the left corner. Place an 8 mm spacer against the left wall and position the board against the spacer with the groove side exposed. Press the next plank into a corner so that the short side tab lines up with the short side groove of the first plank. Then lay it down. Continue the first line like this.

Laying



scanalatura laterale corta della prima tavola. Quindi stenderla: continuare la prima riga in questo modo. Alla fine della prima fila, mettere un distanziatore da 8 millimetri contro il muro e misurare la distanza per ottenere la lunghezza necessaria per l'ultima tavola. Per tagliare, allineare la squadra a L al bordo in

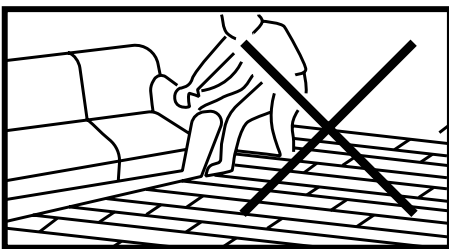
At the end of the first row, place an 8 mm spacer against the wall and measure the distance to get the length needed for the last plank. To cut, align a square (with an L-shaped right angle) to the edge at the mark where you would like to cut. Make a mark along the edge of the L-square to "mark" the board. Then cut



corrispondenza del segno dove si vorrebbe tagliare. Eseguire un segno lungo il bordo grazie alla squadra a L per "segnare" la tavola. Quindi tagliare lungo la linea con una lama /sega per separare in due pezzi. Per la posa della seconda fila si consiglia di partire con una tavola di lunghezza pari a 2/3 della sua estensione.

along the line with a blade /saw to separate into two pieces. For the installation of the second row it is recommended to start with a board with a length equal to 2/3 of its extension.

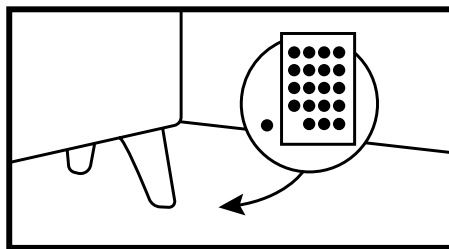
3) Primo utilizzo e manutenzione



Dopo essere stato posato, il pavimento necessita di una pulizia finale prima di sistemare i mobili. Passare sulla superficie con panno umido, acqua tiepida e detersivo naturale. Si sconsiglia di trascinare oggetti pesanti sulla

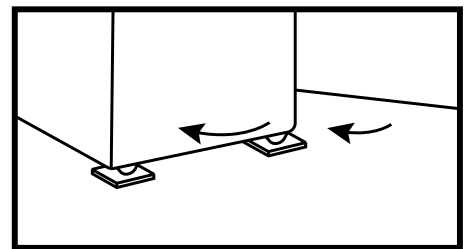
After being laid, the floor needs a final cleaning before arranging the furniture. Wipe surface with a damp cloth, warm water and natural detergent. It is not recommended to drag heavy

First use and maintenance



superficie appena posata, soprattutto senza l'utilizzo di feltrini appositi. Per pulire quotidianamente le superfici viniliche in SPC basta trattare il pavimento come ogni altro, spazzandolo con scopa o aspirapolvere

objects on the newly laid surfaces, especially without the use of a special felt pads. To clean SPC vinyl surfaces daily, just treat the floor like any other, sweeping it with a broom or vacuum



frequentemente e lavandolo normalmente. Non andrà trattato come un vero legno: non utilizzare detersivi acchiappa polvere o cere particolari, perchè non avranno alcun effetto sulla superficie.

cleaner frequently and working it normally. It will not be treated like real wood: do not use dust-catching detergents or special waxes, as they will have no effect on the surface.